

**RENOLD ZİNCİR SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**MAL VE HİZMET SATIŞINA DAİR HÜKÜM VE KOŞULLAR**

1. Tanımlar ve Yorum

İşbu Koşullar hakkında aşağıdaki tanımlar ve yorum kuralları geçerlidir.

Tanımlar:

**Alıcı:** Renold'dan Mal ve/veya Hizmet satın alan ve ayrıntıları ilgili siparişte belirtilen kişi veya kuruluş anlamına gelir.

**Sözleşme:** Renold ile Alıcı arasında işbu Koşullara uygun olarak Malların ve/veya Hizmetlerin satımı veya sağlanması için yapılan münferit bir satın alım sözleşmesi anlamına gelir.

**Koşullar:** İşbu hüküm ve koşullar anlamına gelir.

**Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatı:** 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu, (uygulanabilir olması halinde) 2016/679 sayılı Genel Veri Koruma Tüzüğü (AB), (uygulanabilir olması halinde) 2018 tarihli Kişisel Veri Koruma Kanunu ve (uygulanabilir olması halinde) 2003 tarihli Gizlilik ve Elektronik İletişim (Avrupa Komisyonu Yönergesi) Tüzüğü dahil olmak ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere kişisel veri koruma, gizlilik, bireylerle ilgili bilgilerin kullanımı ve/veya bireylerin bilgiye erişim hakları ile ilgili tüm kanunlar ve ikincil mevzuat ile bunları uygulayan tüm kanunlar ve ikincil mevzuat anlamına gelir ve her durumda değiştirilebilir, genişletilebilir veya tadil edilebilir.

**Mallar:** Sözleşme uyarınca Renold tarafından Alıcıya tedarik edilecek mallar (bu malların herhangi bir bölümü dahil) anlamına gelir.

**Materyaller:** Alıcının Renold'a tedarik ettiği tüm işlenmemiş parçalar, kalıplar veya diğer materyaller anlamına gelir.

**Renold:** İstasyon Mahallesi Yarış Çıkma Sokak No: 1/54 Tuzla/İstanbul adresinde kayıtlı, İstanbul Ticaret Sicilinde 401380-5 sicil numarası ile tescil edilmiş olan Renold Zincir Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketini ifade eder.

**Hizmetler:** Sözleşme uyarınca Renold tarafından Alıcıya sağlanacak olan hizmetlerdir (bu hizmetlerin herhangi bir kısmı dahil).

**Yaptırımlar:** Ekonomik, finansal, ticari, veya diğer yaptırımlar ile ilgili her türlü ulusal veya uluslararası kanun veya regülasyon, gümrük kontrolleri, ticari ambargolar veya bir Yaptırım Yetkilisi tarafından zaman zaman uygulanan, yürürlüğe konan veya icra edilen kısıtlayıcı tedbirler, ancak bu Koşulların hiçbirinde, herhangi bir tarafın, AB Engelleme Yönetmeliği ve/veya İngiltere Ticaret Çıkarlarını Koruma Yasası ve/veya ilgili herhangi bir mevzuat altında sorumluluk riski doğuracak veya yaratacak adımlar atılmasını gerektirme amaçlanmamaktadır.

**Yaptırım Yetkilisi:** Birleşik Krallık (BK), Amerika Birleşik Devletleri (ABD), Avrupa Birliği (AB), Birleşmiş Milletler (BM), Türkiye Cumhuriyeti, ve her bir tarafın veya işletmelerinin veya operasyonlarının herhangi bir bölümü üzerinde yetki sahibi olan her türlü devlet otoritesi veya bu otoritenin bu sözleşmenin ifa edilmesinde kullanılan, BM Güvenlik Konseyi, BK Maliye Bakanlığı, BK Mali Yaptırımlar Uygulama Ofisi ve Uluslararası Ticaret Departmanı, ABD Dış Varlıklar Kontrol Ofisi (OFAC), Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı, Türkiye Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı, Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığı ve Mali Suçları Araştırma Kurumu (MASAK) dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, devlet, yargı kurumları ve düzenleyici kurumlar ve otoriteler dahil olmak üzere alt işverenleri

**Yaptırım Listesi:** OFAC'ın "Özel Olarak Belirlenmiş Ulusal Vatandaşlar ve Engellenmiş Kişiler Listesi", AB'nin "Konsolide Finansal Yaptırımlar Listesi", AB Tüzüğü (AB) No 833/2014'ün Ek XIX'u, İngiltere'nin Finansal Yaptırımlar Hedefleri Konsolide Listesi veya Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi Konsolide Listesi veya bir Yaptırım Yetkilisi tarafından yaptırımlarla ilgili geliştirilen, sürdürülen ve yayımlanan, zaman zaman değiştirilen, ekleme veya çıkarma yapılan, benzer bir işlem yapılmasına yasak getirilmiş kişiler ve kurumlar yaptırım listesi anlamına gelir.

**Yaptırım Hedefi:** zaman zaman,

a) spesifik olarak veya bir grup ya da hedef olan bir insan grubu veya sınıfına dahil edilerek Yaptırım listesinde listelenen; veya

b) doğrudan veya dolaylı olarak, Yaptırımlara hedef gösterilen bir devlet veya yukarıdaki a) bendinde anılan kişiler adına veya onlara yönelik hareket eden veya bu kişiler tarafından kontrol edilen veya %50'den fazla payına sahip olunan (Yaptırımlarda veya başka ilgili resmi kılavuzda tanımlanan veya incelenen, uygulanabilir her türlü mülkiyet ve kontrol gereklilikleri dahilinde);

c) (mülkiyet, kontrol veya acente ((ilgili Yaptırımlar uyarınca)) veya Yaptırımlara hedef olan başka bir kişi ile bağlantıları nedenleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) Sözleşmeye dahil olmalarını engelleyen veya kısıtlayan Yaptırımların başka şekilde hedefi olan,

kişiler anlamına gelir.

**Yaptırım davaları:** gerçekte var olan veya tehdit altındaki her türlü dava, icra, uzlaşma, düzenleyici işlem ve/veya soruşturma, inceleme, gerçekte var olan veya iddia edilen her türlü Yaptırım, Yaptırım Düzenlemeleri, kanunları veya prensipleri ihlalleri ile bağlantılı olarak her türlü devlet, yargı veya düzen otoritesi tarafından işleme konulmuş icrai eylemler.

1.2 İşbu Koşullarda aksi belirtilmedikçe:

1.2.1 "kişi" ifadesi, herhangi bir gerçek kişi, tüzel kişi, dernek veya (ayrı bir tüzel kişiliğe sahip olsun veya olmasın) diğer kuruluşu belirtir;

1.2.2 başlıklar yalnızca atıf yapmayı kolaylaştırmak için kullanılmıştır;

1.2.3 "dahil" kelimesine ilişkin atıflar herhangi bir sınırlama olmamak üzere yorumlanır; ve

1.2.4 atıfta bulunulan mevzuat, zaman içerisinde değişikliğe uğramış, genişletilmiş, yeniden yürürlüğe konulmuş veya konsolide edilmiş olabilir.

## 2. Genel

2.1 Renold tarafından aksi yazılı olarak açıkça kabul edilmedikçe, tüm Mal veya Hizmet satışı, Malların yenilenmesi (Renold tarafından üretilmiş veya tedarik edilmiş olsun veya olmasın), Malların bakımı, belirli bir fonksiyon için hangi tür Malların gerekli olduğuna dair tavsiyelerin verilmesi, Malların montajı, saha incelemeleri, devreye alma ve Alıcının çalışanlarının eğitimi, acenteler ve alt yükleniciler veya Renold tarafından Alıcıya verilen diğer herhangi bir hizmet, Alıcının uyguladığını, yükümlü kıldığını veya içerdiğini iddia ettiği veya ticaret, teamül, uygulama veya ticari işlem nedeniyle bu şekilde anlaşılabilir hüküm veya koşullar yerine, işbu Koşullara tabidir.

2.2 İşbu Koşullar da dahil olmak üzere Sözleşme, taraflar arasındaki anlaşmanın bütününe teşkil eder ve Sözleşmenin konusuyla ilgili olarak daha önce yapılmış olan herhangi bir anlaşma veya düzenlemenin yerini alır, ve

- tarafardan hiçbirisi, Sözleşmede açıkça belirtilmeyen bir yanlış beyan, temsil veya ifadeye (diğer taraf veya başka bir kişi tarafından yapılmış olmasına ve birinci taraf veya başka bir kişi tarafından yapılmış olmasına bakılmaksızın) güvenerek Sözleşme ile bağlanmamış olup, bu konuda hukuki çözüm yoluna başvuramaz;
- Sözleşmeye girmeden önce yapılan ve Sözleşmede açıkça belirtilen herhangi bir yanlış beyan veya herhangi bir temsil veya ifadenin ihlali için mevcut olan yegâne hukuki çözüm yolu sözleşmenin ihlali için geçerli olan yoldan ibarettir; ve
- Bu Koşulda yer alan hiçbir husus, herhangi bir tarafın dolandırıcılık veya hileli yanlış beyandan kaynaklanan sorumluluğunu sınırlandırdığı veya hariç tuttuğu şekilde yorumlanmaz veya anlaşılmaz.

2.3 Renold'un hiçbir görevlisi, çalışanı veya acentesi, Renold'un yazılı ve açık yetkisi olmaksızın, işbu Koşullar dışında herhangi bir koşulda sözleşme yapma veya bu Koşulları değiştirme veya bunlardan vazgeçme yahut Mallar ve/veya Hizmetler ile ilgili bağlayıcı bir beyan veya taahhütte bulunma yetkisine sahip değildir.

2.4 Renold tarafından yapılan teklifler öneri niteliği taşımaz. Renold'a verilen siparişler, Renold siparişi yazılı olarak kabul etmedikçe veya Renold'un siparişi yerine getirmesiyle birlikte zımnî bir kabulü söz konusu olmadıkça Renold için bağlayıcı olmaz veya Renold tarafından kabul edilmiş sayılmaz. Alıcı tarafından verilen her sipariş, bu Koşullar uyarınca Malları ve/veya Hizmetleri satın almak için yapılmış bir öneri niteliğindedir.

2.5 Daha önce geri çekilmedikçe veya tekliflerde aksi belirtilmedikçe teklifler, yapıma tarihinden itibaren 30 gün süreyle geçerlidir.

2.6 Koşul 2.4 saklı kalmak kaydıyla, Malların teslimi veya Hizmetlerin başlaması, Alıcının bu Koşulları, geçerli sipariş onayını ve teklifi (teklife sipariş onayında atıfta bulunulduğu kadarıyla) kabul ettiğinin kesin kanıtı sayılacaktır.

2.7 İşbu Koşulların tümü, özellikle birine veya diğerine uygulanacağı belirtilmediği sürece, hem Malların hem de Hizmetlerin tedariki için geçerli olacaktır. Alıcının satın alma koşullarında, siparişinde, sipariş onayında, özelliklerinde veya başka bir belgesinde onaylanan, yer alan veya bunlarla birlikte teslim edilen hiçbir hüküm veya koşul, Sözleşmenin bir bölümünü teşkil etmez.

## 3. Mal ve/veya Hizmetlerin Tanımı

3.1 İşbu Koşullarda aksi belirtilmedikçe, tüm çizimler, tasarımlar, açıklayıcı konular, numuneler, özellikler, kataloglar, broşürler, fotoğraflar, teknik literatür ve reklamlar, yalnızca açıklama yoluyla Mallar veya Hizmetler hakkında yaklaşık bir fikir vermek amacıyla yayınlanmış veya düzenlenmiş olup, bunlarda yer alan hiçbir bilgi, Malların ve/veya Hizmetlerin sözleşme ile yapılmış olan tanıma ilave niteliği arz etmeyecek, Sözleşmenin bir bölümünü teşkil etmeyecek veya sözleşmeden doğan bir etkiyi haiz olmayacaktır. Renold, bunlarda yer alan herhangi bir yanlışlık veya eksiklikten sorumlu tutulamayacaktır.

3.2 Renold, özelliklerde, açıklamalarda, tasarımlarda, malzemelerde, ambalajlarda veya kaplamalarda gerekli gördüğü veya arzu ettiği makul olarak değerlendirilebilecek değişiklikleri, bir bildirimde bulunmaksızın yapma ve Mallarda kullanılan ve herhangi bir nedenle mevcut olmayan herhangi bir malzeme veya parçayı; kalitelerini veya performanslarını önemli ölçüde etkilemeyecek alternatif malzeme veya parçalarla değiştirme hakkını saklı tutar. Alıcı, bu denli makul olarak değerlendirilebilecek değişiklikler nedeniyle Mallara ve/veya Hizmetlere veya bunlardan birine itiraz etme veya

Version: February 2024

reddetme hakkına sahip olmayacaktır.

3.3 Sözleşme, örnek üzerine satış sözleşmesi değildir.

#### 4. Malların Kullanımı

4.1 İşbu Koşullarda aksi belirtilmedikçe, yürürlükteki herhangi bir düzenleme veya genelge uyarınca yetkili bir makam, Malların herhangi bir açıdan güvenli olmadığını veya sağlık için risk oluşturduğunu beyan ederse, Alıcı derhal Renold'u bilgilendirecek ve Renold, masrafları Alıcıya ait olmak üzere, Mallarda gerekli değişiklikleri yapacak veya Malların ilgili gereksinimlere uygun olmasını sağlamak için söz konusu makamın gerekli gördüğü şekilde Mallar için ilave veya ikame parçalar tedarik edecektir.

4.2 Alıcı, Malların uygun şekilde kullanılması durumunda güvenli ve sağlık açısından risksiz olmasını sağlayacaktır.

4.3 Alıcı, Malların Renold'un sağladığı her türlü talimata uygun olarak kullanılmasını sağlayacaktır. Renold, Alıcının söz konusu talimatlara uymaması nedeniyle Alıcının maruz kalabileceği bir iddia, talep, zarar, ceza, maliyet veya masraftan hiçbir koşulda sorumlu tutulamayacak ve Alıcı, Renold'un veya bir üçüncü tarafın, Alıcının söz konusu talimatlara uymaması nedeniyle maruz kalabileceği herhangi bir iddia, talep, zarar, ceza, maliyet veya masraf durumunda Renold'u tazmin edecektir. Renold tarafından yazılı olarak açıkça Malları dağıtma yetkisi verilmedikçe, Alıcının Malları yeniden satması yasaktır.

#### 5. Fiyat

5.1 Koşul 5.3 uyarınca, her bir Mal sevkiyatına ilişkin fiyat, Renold tarafından Alıcıya teklif edilen fiyat veya böyle bir teklifin bulunmaması halinde, Alıcının Malları sipariş ettiği tarihte yayınlanan veya bildirilen Renold'un liste fiyatı olacaktır. Hizmetlere ilişkin fiyat, Hizmetlerin Alıcıya tedarik edildiği tarihte belirtilen Renold'un fiyatı olacaktır. Standart paketleme teklif edilen fiyata dahil olacaktır, ancak Alıcının herhangi bir özel paketleme talebi veya gereksinimi varsa, Renold fiyatı buna göre belirleme hakkına sahip olacaktır.

5.2 Renold tarafından aksi yazılı olarak kabul edilmedikçe, teklif edilen tüm fiyatlar, herhangi bir hükümet veya başka bir merci tarafından ilgili dönemde uygulanan katma değer vergisi, harçlar, ücretler ve vergiler ile bu meblağa ek olarak ilgili dönemde mevzuat tarafından öngörülen şekilde ve oranda ödenecek olan sigorta, taşıma ve teslimat ücretleri gibi ücretlerden aridir.

5.3 Alıcının satın alma siparişini onaylamadan önce Renold, makul davranarak, Malların fiyatlarını aşağıdakileri yansıtabilecek şekilde belirleme hakkına sahip olacaktır: (i) Malların üretiminde kullanılan hammaddelerin maliyeti ve/veya ücretlerdeki değişiklikler, hizmet maliyetleri, nakliye maliyetleri, döviz kurundaki dalgalanmalar ve Renold'un teklifinin veya Alıcının siparişinin tarihinden bu yana ortaya çıkan diğer maliyetler dahil olmak üzere Renold'un maliyetlerindeki artış veya azalışlar ve (ii) Renold'un kontrolü dışındaki herhangi bir faktörden kaynaklanan Malların ve/veya Hizmetlerin tedariki sonucunda Renold'un maliyetlerinde yaşanan doğrudan artışlar.

#### 6. Ödeme

6.1 Renold tarafından aksi yazılı olarak kabul edilmedikçe, Malların ve/veya Hizmetlerin fiyatı ve ödenecek diğer ücretler, Mallar için, Alıcı bunları sipariş ettiğinde ve Hizmetler için, bu Hizmetler sağlandığında ödenecektir.

6.2 Renold'un Malları ve/veya Hizmetleri Alıcıya vadeli olarak sağlamayı kabul ettiği durumlarda, Alıcı (sipariş onayında aksi belirtilmedikçe) Mallar ve/veya Hizmetler için Renold tarafından düzenlenen fatura tarihinden itibaren 30 gün içinde ödeme yapacaktır.

6.3 Alıcı, hızlı veya erken ödeme karşılığında herhangi bir mahsup, iskonto veya indirim hakkı elde etmeyecektir. Tüm ödemeler geri alınamaz şekilde yapılacaktır.

6.4 Ödeme zamanı, Sözleşmenin esaslı bir unsurudur.

6.5 Renold tarafından, herhangi bir yargı kararından önce veya sonra, ödeme için gecikmiş tüm meblağlara 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu ve ilgili dönemde tadil edilen veya değişen diğer ilgili mevzuat uyarınca yasal faiz oranı üzerinden faiz uygulanacaktır.

6.6 Alıcı, Malların ve/veya Hizmetlerin fiyatını (işbu Koşullar kapsamında ödenmesi gereken bir zamlı fiyat da dahil olmak üzere) ve işbu Sözleşme kapsamında ödenmesi gereken tüm ücretleri indirim, azaltma, mahsup, karşı talep veya başka bir şekilde herhangi bir kesinti olmaksızın ödeyecektir.

6.7 Alıcının vadesi gelmiş olan ödemeyi yapmaması halinde, Renold diğer hukuki çözüm yollarına hael gelmeksizin:

6.7.1 ödemenin tamamı yapılmaya dek o tarihteki bir Sözleşme kapsamında Malların teslimatı ve/veya Hizmetlerin ifası ile ilgili çalışmaları askıya alabilir ve durdurabilir ve

6.7.2 ödemenin 10 günden daha uzun bir süre yapılmaması durumunda, Alıcıya yazılı bildirimde bulunarak ilgili Sözleşmeyi sona erdirebilir; bu durumda, Sözleşme uyarınca satın alınan veya üretilen Malları, tamamlanmış olsun ya da olmasın, o zamanki haliyle teslim edebilir ve Alıcı, bunlar üzerinde yapılan iş ve içerdikleri malzemeler dikkate alınarak, satın alma fiyatının (Renold tarafından belirtildiği şekilde) makul bir oranı üzerinden ödeme yapacak veya bunları kendi hesabına satarak yeni bir alıcıya mülkiyet hakkını devredebilir.

6.8 Alıcı tarafından aksi iddia edilen herhangi bir tahsis işlemine bakılmaksızın, Renold, Alıcıya yazılı bildirimde bulunarak, Alıcı tarafından yapılan herhangi bir ödemeyi Renold'un herhangi bir faturasına tahsis etme hakkına sahip olacaktır.

6.9 Sözleşmenin herhangi bir nedenle sona ermesini veya feshini takiben, Renold henüz faturalandırılmamış olan tüm masrafları ve maliyetleri faturalandırma hakkına sahip olacak, tüm faturalar (bu Koşullar kapsamında düzenlenen faturalar dahil) derhal muaccel ve Alıcı tarafından ödenebilir duruma gelecektir.

## 7. Malların Teslimatı ve/veya Hizmetlerin İfası

7.1 Renold tarafından yazılı olarak aksi kararlaştırılmadıkça, Malların teslimatı (bundan sonra "Teslimat" olarak anılacaktır) Renold'un tesislerinde yapılır. Malların Teslimatı Masrafsız Teslim - Zincir Bölümü/Renold Zincir veya Ticari İşletmede Teslim – TT Bölümü/Renold Kaplin/ Renold Dişli (Incoterms 2020) veya Renold tarafından geçerli sipariş onayında belirtildiği şekilde yapılacaktır.

7.2 Anlaşmaya göre Teslimatın (Koşul 7.1 kapsamındaki ilgili Incoterm uyarınca) ve/veya Hizmetlerin ifasının Alıcının tesislerinde gerçekleşeceği ve bir taşıyıcı veya Renold tarafından gerçekleştirileceği durumlarda, Alıcı Malların ve/veya Hizmetlerin fiyatına ek olarak teslimat ve/veya nakliye ücretlerinden, yürürlükteki sağlık ve güvenlik mevzuatı ve/veya düzenlemelerine uymanın maliyeti dahil olmak üzere sorumlu olacak ve Renold, taşıyıcı ve Renold'a 7 iş günü içinde (veya teslimat yapılmaması durumunda, Malların hayatın olağan akışı içinde teslim alınacağı tarihten itibaren 7 iş günü içinde) tarihlerinden hangisi daha önce ise, yazılı olarak bildirimde bulunulmadıkça, ne şekilde olursa olsun (ihmal dahil) nakliye sırasında meydana gelen hasarlardan sorumlu olmayacaktır.

7.3 Renold'un Koşul 7.2 kapsamında sorumlu olduğu nakliye sırasındaki herhangi bir hasar veya teslim edilmeme durumunda, Renold'un tek yükümlülüğü, Malların derhal Renold'a iade edilmesine bağlı olarak makul süre içinde (uygulanabilir olduğunda) Malları değiştirmek veya Hizmetleri yeniden gerçekleştirmektir ve Renold Alıcıya karşı herhangi bir kayıptan veya zarardan (doğrudan, dolaylı veya yansıma zarar) sebebiyle sorumlu olmayacaktır.

7.4 Aksi açıkça kararlaştırılmadıkça, Renold tarafından Teslimat ve/veya Hizmetlerin tamamlanması için belirtilen zaman veya tarihler yalnızca tahmini olarak verilir ve Teslimat zamanı Sözleşmenin esaslı bir unsuru değildir. Bu süreler veya tarihlere uymak için her türlü çaba gösterilecektir, ancak Renold bu konuda başka bir taahhütte bulunmayacak ve Renold, Teslimat ile ilgili olarak bu süreler ve/veya tarihlere uymaması nedeniyle Alıcının uğradığı herhangi bir kayıp veya zarardan (doğrudan, dolaylı veya sonuç olarak ortaya çıkan) Alıcıya karşı sorumlu tutulmayacaktır.

7.5 Alıcı herhangi bir nedenle, Renold tarafından Malların Teslimata hazır olduğunun bildirilmesinden itibaren [14] gün içinde yapılan bir Teslimatı kabul etmezse, Alıcının Malların fiyatını, Koşul 6.5'te belirtilen zamanlarda ve oranda faiziyle birlikte ödeme yükümlülüğü bakidir ve (bu durumda işbu Koşullar veya mevzuat tarafından kendisine verilen diğer haklara halel getirmeksizin) Renold kendi takdirine bağlı olarak şunları yapma hakkına sahip olacaktır: (i) Malları depolamak ve/veya yeniden stoklamak, bu durumda, Alıcı, söz konusu depolama ve/veya yeniden stoklamanın makul maliyeti dolayısıyla Renold'a karşı sorumlu olacak ve ne şekilde ortaya çıktığına bakılmaksızın Mallarda meydana gelen tüm kayıp veya hasardan sorumlu olacaktır (Renold'un ihmaliinden kaynaklanan kayıp veya hasar dahil) veya (ii) Sözleşmeyi sona erdirmek ve Malları uygun gördüğü şekilde elden çıkarmak veya satmak.

7.6 Alıcı, Renold'un belirli Mallar için normalde sağladığı ambalajın dışında ekstra veya özel bir ambalaj talep ettiğinde, Renold bunun maliyetinin tamamını Alıcıdan tahsil etme hakkına sahip olacaktır. Bu tür ambalajların sorumluluğu Alıcıya olacaktır ve bu tür ambalajların amacına uygunluğu veya elverişliliği veya başka bir şekilde uygunluğu konusunda hiçbir garanti verilmeyecektir.

7.7 Alıcı, aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça, tüm makine, ekipman ve işçiliği masrafları ve riskleri kendisine ait olmak üzere tedarik edecek, tüm hizmetleri sağlayacak, gerekli tüm erişimi sağlayacak ve Malların ve/veya Hizmetlerin boşaltılması, devreye alınması ve/veya test edilmesi, kurulması ve düzgün bir şekilde teslim edilmesi için gerekli olan diğer tüm hazırlıkları yapacaktır. Şüpheye mahal vermemek adına, Renold'un Malların kurulumu ile ilgili hiçbir sorumluluğu veya yükümlülüğü bulunmayacaktır.

7.8 Sözleşmeye uygun olarak tedarik edilen Mallar yalnızca aşağıdaki durumlarda iade edilebilir: (a) Alıcının Malları iade etmek istediğine dair Renold'a yazılı bir biçimde bildirir ve bu bildirim Teslimat tarihinden itibaren 14 gün içinde Renold tarafından alınmışsa; (b) Renold, Malların iadesi için önceden yazılı izin vermişse; ve (c) Mallar kullanılmamış ve orijinal ambalajında iade edilmişse. Usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş ideler, masrafları ve riski Alıcıya ait olmak üzere Renold'un yönlendireceği adrese gönderilir ve Alıcı, söz konusu iade ile ilgili olarak ortaya çıkan diğer masraflardan sorumlu olacaktır.

## 8. Hasarlar veya Ayıplar - Sorumluluk ve Sorumluluğun İstisnaları

8.1 Koşul 21.3 uyarınca Renold, sektördeki endüstriyel kaliteye uygun olacak şekilde, Malların sevkiyat tarihinde ve Renold tarafından aksi yazılı olarak kabul edilmedikçe, bu tarihten sonraki 12 ay boyunca Renold tarafından belirtilen amaca makul düzeyde uygun olacağını, tatmin edici kalitede olacağını ve Koşul 3 uyarınca satıldıkları tanıma uygun olacağını taahhüt eder.

8.2 Herhangi bir Malın Koşul 8.1 kapsamındaki taahhütlere uymaması halinde, Renold'un tek yükümlülüğü, kendi takdirine bağlı olarak, Malları onarmak veya değiştirmektir, ancak Alıcı (Renold değil) aynı malları yeniden teslim etme ve ayıplı malları giderme (tüm seyahat ve diğer masraflar dahil) ve daha önce Alıcı tarafından veya Alıcı adına tedarik edilen herhangi bir malzeme veya maddeyi tedarik etme masraf ve giderlerinden sorumlu olacak ve Malların riski daima Alıcıya ait olmaya devam edecektir; şu kadar ki, Alıcı söz konusu Malları yeniden teslim etmekle yükümlü olmayacaktır, şu kadar ki, Alıcının Renold'a ayıplı Mallar hakkında kanıtlayıcı nitelikte bir rapor sunması ve Renold'un aykırılığı teyit etmek için daha detaylı inceleme/kontrol gerekeceğini düşünmesi halinde, Renold aynı Malların yeniden teslim edilmesi ve ayıplı Malların kaldırılması masraf ve giderlerinden sorumlu olacaktır. Alıcıya gönderilen ve Alıcının Malları tamir ederken kullandığı parçalar bakımından, Alıcı Malları değiştirdiğinde, tahrif ettiğinde veya tadil ettiğinde, Koşul 8.1 kapsamındaki taahhüt geçersiz hale gelir.

8.3 Hizmetler bakımından Renold, Hizmetlerin makul beceri ve özenle yerine getirileceğini taahhüt eder. Hizmetlerin bu taahhüde uygun olmaması halinde, Renold'un tek yükümlülüğü Hizmetleri yeniden ifa etmektir.

8.4 Koşul 8.1 ve 8.3 kapsamında yukarıda belirtilen taahhütler aşağıdaki şartlara bağlıdır:

8.4.1 Alıcı, Mallar ve/veya Hizmetlerdeki iddia edilen ayıpla ilgili Renold'a yazılı bildirimde bulunur; bu bildirim, Alıcının ayıbı keşfettiği veya keşfetmiş olması gereken zamandan itibaren 7 gün içinde ve her halükârda Malların Tesliminden ve/veya Hizmetlerin sağlanmasından itibaren 12 ay içinde Renold tarafından alınmalıdır;

8.4.2 Alıcı, Renold'a Malları incelemek için makul bir imkân tanıyacaktır veya Renold tarafından talep edilirse, ayıplı olduğu iddia edilen Malları, nakliye ücreti Alıcı tarafından ödenmek üzere, Renold'un iş yerlerine götürerek incelemenin orada yapılmasını sağlamalıdır;

8.4.3 Alıcının ayıbı keşfettiği veya keşfetmiş olması gerektiği zamandan sonra, Renold önceden yazılı olarak kullanıma devam etme izni vermedikçe, Alıcı Malları daha fazla kullanmamalıdır;

8.4.4 Ayıplı Malların, Renold tarafından verilen talimatlara veya genel ticari uygulamalara uygun olarak kurulmuş, kullanılmış, depolanmış ve muhafaza edilmiş olmalı ve Alıcının, hizmetlilerinin veya temsilcilerinin herhangi bir ihmali veya kötüye kullanımı söz konusu olmamalı ve Mallar Renold veya Renold tarafından yetkilendirilenler dışında herhangi bir kişi tarafından değiştirilmemiş veya onarılmamış olmalıdır;

8.4.5 Renold, Mallar ve/veya Hizmetlerdeki ayıbın, ayıplı işçilik veya ayıplı malzeme kullanımından kaynaklandığına kani olmalı ve, yukarıda belirtilenler saklı kalmak kaydıyla, Renold'un aşınma ve yıpranma, ihmal veya Malların tasarlandıkları amaçlar dışında kullanılmasından kaynaklanan ayıplar bakımından hiçbir sorumluluğu söz konusu olmamalıdır;

8.4.6 Ayıplı Mallar Alıcı tarafından ikinci veya sonraki bir kullanıcıya veya alıcıya satılmamış, bırakılmamış, kiraya verilmemiş veya başka bir şekilde elden çıkarılmamış olmalıdır;

8.4.7 Ayıp veya aykırılık, Renold'un Alıcı tarafından verilen herhangi bir çizim, tasarım veya özelliklere uyması sonucunda veya Renold'un Alıcının herhangi bir gereksinimini yerine getirmesi sonucunda ortaya çıkmamış olmalıdır; ve

8.4.8 Alıcı, Renold önceden yazılı izin vermedikçe, Malları herhangi bir şekilde tahrif etmemeli, tadil etmemeli veya değiştirmemelidir (kusurlu malların onarımı dahil).

8.5 Koşul 7.4, 8.6 ve 8.7 uyarınca, Renold'un herhangi bir Sözleşmeyle ilgili olarak sözleşmenin ihlali, yanlış beyan, haksız fiil (ihmal veya mevzuattan kaynaklanan görevin ihlali dahil) veya herhangi bir tazminat kapsamındaki herhangi bir yükümlülük veya başka bir şekilde Alıcıya karşı toplam yükümlülüğü hiçbir koşulda söz konusu Sözleşme kapsamındaki Malların ve/veya Hizmetlerin fiyatının (KDV, vergiler, tarifeler ve nakliye masrafları hariç) %125'ini (yüzde yüz yirmi beş) geçemez.

8.6 Yürürlükteki mevzuatın elverdiği ölçüde, Renold'un Alıcıya karşı aşağıda sayılanlar nedeniyle, sözleşme, haksız fiil (ihmal dahil), mevzuattan kaynaklanan yükümlülüklerin ihlali veya başka herhangi bir nedenle hiçbir yükümlülüğü olmayacaktır:

- kar kaybı (doğrudan, dolaylı veya netice sebebiyle ortaya çıkan);
- gelir kaybı, üretim kaybı veya iş kaybı (her durumda doğrudan, dolaylı veya netice sebebiyle ortaya çıkan);
- şerefîye kaybı, itibar kaybı, fırsat kaybı veya kullanım kaybı (her durumda doğrudan, dolaylı veya netice sebebiyle ortaya çıkan);
- beklenen tasarruf kaybı veya marj kaybı (her durumda doğrudan, dolaylı veya netice sebebiyle ortaya çıkan);
- zararına satış (doğrudan, dolaylı veya netice sebebiyle ortaya çıkan);
- Alıcının üçüncü taraflara karşı sorumluluğu (doğrudan, dolaylı veya netice sebebiyle ortaya çıkan);
- dolaylı, sonuç olarak ortaya çıkan veya özel kayıplar; veya
- ziyan olan harcamalar.

8.7 İşbu Koşul 8'de yer alan hiçbir husus, taraflardan birinin ihtiyati tedbir veya özel ifa ya da mahkemenin diğer ihtiyari çözüm yollarını talep etme hakkını engellemeyecek veya kısıtlamayacaktır.

8.8 Malların Renold tarafından üretilmediği veya işlenmediği durumlarda, Renold, Mallar ve/veya Hizmetler veya bunlarla bağlantılı patent, tescilli tasarım, telif hakkı ve diğer sınai mülkiyet hakları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, bunlara ilişkin hiçbir garanti vermez.

8.9 Renold, Renold tarafından hazırlanmayan herhangi bir çizim, tasarım veya özellik nedeniyle hiçbir sorumluluk kabul etmeyecektir ve Renold, inşaatın uygulanabilirliği veya tedarik edilecek malzemelerin etkinliği, güvenliği veya Renold tarafından bunlara uygun olarak yürütülecek iş hakkında hiçbir güvence, garanti, beyan veya görüş belirtmez ve Alıcı, bu tür çizimler, tasarımlar veya şartnamelerdeki kusurlardan kaynaklanan herhangi bir ek işin maliyetinden sorumlu tutulmayacaktır.

8.10 Renold tarafından sağlanan herhangi bir danışmanlık veya profesyonel hizmetle ilgili olarak, bu tür hizmetler güven esasına dayalı nitelikte olmayıp bu tür hizmetlerin belirli bir amaç için uygunluğuna ilişkin herhangi bir garanti veya beyan verilmeksizin sağlanır ve bunun yapılmaması, Alıcıya söz konusu hizmet nedeniyle Renold'dan tazminat veya telafi talebinde bulunma hakkı ve/veya vermez.

## 9. Alıcının Borçları

9.1 Alıcı;

9.1.1 Renold'un Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için ihtiyaç duyabileceği tüm bilgi ve desteği Renold'a sağlayacaktır.

9.1.2 Malları yeniden paketlemeyecek veya Mallar veya ambalajları üzerindeki ticari markaları, patent numaralarını, seri numaralarını veya diğer tanımlayıcı işaretleri kaldırmayacak veya değiştirmeyecek veya Mallara veya ambalajlarına başka ticari markalar, patent numaraları, seri numaraları veya diğer tanımlayıcı işaretler eklemeyecektir; ve

9.1.3 Kararlaştırıldığı takdirde, Renold tarafından talep edildiği şekilde ambalajları Renold'a iade edecek veya Renold tarafından teslim alınmak üzere hazır bulunduracaktır.

9.2 Alıcı, Renold tarafından başlatılan ve Malları (veya bunlardan herhangi birini) içeren herhangi bir ürün

toplantılması ile bağlantılı olarak Renold'un talimatlarına uyacaktır.

9.3 Sözleşmenin diğer hükümleri saklı kalmak kaydıyla, Renold'un, Sözleşme kapsamındaki borçlarını yerine getirememesi veya geciktirmesi veya ayıplı olarak yerine getirmesi aşağıdakilerin bir sonucu olarak ortaya çıktığı sürece, Renold Sözleşmeyi ihlal etmiş sayılmayacaktır:

9.3.1 Alıcının Sözleşmede yer alan borçlarını ihlal etmesi;

9.3.2 Renold'un üçüncü bir tarafça sağlanan herhangi bir eksik veya yanlış veriye itimat etmesi; veya

9.3.3 Renold'un Alıcı veya Alıcının çalışanlarından biri tarafından verilen herhangi bir talimat veya talebe uyması.

## 10. Fesih veya İptal

Aşağıdaki hallerde Renold, Alıcıya en az 30 gün önceden yazılı bildirimde bulunarak Sözleşmeyi feshedebilir.

10.1.1 Alıcının varlıklarından biri üzerinde haciz, icra veya başka bir hukuki işlem başlatılması;

10.1.2 Alıcının alacaklıları ile bir anlaşma veya konkordatoya girmesi veya bu tür anlaşma veya konkordatolara girmek için müzakerelere başlaması, iflas işlemi içinde bulunması, veya (bir şirket ise) ödeme gücünü haiz bir şirket olarak birleşme veya yeniden yapılanma amaçları dışında, tasfiyesi için bir bildirim yapılması veya geçerli bir karar alınması veya teşebbüsünün veya varlıklarının tamamı veya bir kısmı ile ilgili olarak bir kayyım, yönetici, idari kayyım veya yönetici atanması veya bu tür kişilerin atanması için bir bildirimde bulunulması;

10.1.3 Alıcının herhangi bir mülküne veya varlığına el koyan bir ipotekli alacaklının olması;

10.1.4 Alıcının borçlarını ödemeyi askıya alması veya askıya alma teşebbüsünde bulunması veya vadesi gelmiş borçlarını ödeyememesi veya borçlarını ödeyemeyecek durumda olduğunu kabul etmesi veya bu şekilde değerlendirilmesi;

10.1.5 Alıcının faaliyetlerini durdurması veya durdurmakla tehdit etmesi;

10.1.6 Alıcı tarafından Renold'a ödenmesi gereken herhangi bir meblağın ödenmemesi;

10.1.7 Alıcı tarafından işbu Koşulların herhangi bir şekilde ihlal edilmesi; veya

10.1.8 Alıcı ile ilgili olarak tabi olduğu herhangi bir yargı alanında 10.1.1-10.1.7 Koşullarında belirtilen olaylardan herhangi birine eşdeğer veya benzer bir etkiye sahip herhangi bir olay meydana gelmesi veya işlem yapılması.

10.2 Renold'un Koşul 10.1 uyarınca Sözleşmeyi feshetme hakkına halel gelmeksizin, Renold, Alıcı ile ilgili olarak Koşul 10.1'de belirtilen olaylardan birinin gerçekleşmek üzere olduğunu düşünmesi için geçerli sebepler mevcutsa, Malların tüm veya gelecekteki teslimatları ve taksitleri ve/veya herhangi bir Sözleşme kapsamındaki Hizmetlerin sağlanması ile ilgili tüm veya herhangi bir işi askıya alma ve yazılı bildirim üzerine Alıcı ile Renold arasındaki herhangi bir Sözleşmenin teslim edilmemiş kısmını iptal etme ve Malları başka bir yerde satma ve/veya herhangi bir Sözleşme kapsamındaki ücretin tamamının derhal ödeneceğini öngörme hakkına sahip olacaktır.

10.3 Koşul 10.1 uyarınca Renold tarafından bu tür bir sona erdirmeye veya Alıcı tarafından bir Sözleşmenin sona erdirilmesi ve/veya geri alınması durumunda, Renold bu tür bir sona erdirmeye ile bağlantılı olarak Renold'un uğradığı her türlü kayıp ve zararı Alıcıya tazmin ettirme hakkına sahip olacaktır.

10.4 İşbu Koşul 10 ile verilen hakların kullanılması, Renold'un bu Koşullar uyarınca veya özellikle Malları veya bunların gelirlerini bu Koşullar uyarınca Alıcıdan geri alma hakkı da dahil olmak üzere mevzuat uyarınca sahip olduğu diğer haklara halel getirmeyecektir.

10.5 Sözleşmenin sona ermesi veya feshedilmesinin ardından:

10.5.1 Sözleşmenin sona ermesinden veya feshinden sonra açıkça veya zımnen yürürlükte kalmaya devam eden tüm Koşullar yürürlükte kalmaya devam edecektir ve

10.5.2 diğer tüm haklar ve yükümlülükler, sona erme veya fesih tarihinden önce tahakkuk etmiş olan haklara, borçlara, taleplere (ihlal nedeniyle yapılan tazminat talepleri dahil) ve yükümlülüklere halel gelmeksizin derhal sona erecektir.

10.6 Sözleşmenin sona erme veya fesih tarihinden sonraki 14 gün içinde taraflar, Koşul 10.7'de belirtilen istisna saklı kalmak kaydıyla,

10.6.1 diğer tarafın elinde veya kontrolünde bulunan tüm Gizli Bilgileri (Koşul 11'de tanımlandığı üzere) (tüm nüshalar ve özetler dahil) diğer tarafa iade edecektir ve

10.6.2 diğer tarafa ait Gizli Bilgileri kullanmayı sonlandıracaktır.

10.7 Taraflar, yürürlükteki herhangi bir düzenlemeye uymak için saklamak zorunda olduğu ya da sigorta, muhasebe veya vergilendirme amaçlarıyla saklaması gereken diğer tarafa ait Gizli Bilgileri saklayabilir. Saklanan Gizli Bilgiler için 11. Koşul geçerli olmaya devam edecektir.

## 11. Gizli Bilgi

11.1 "Gizli Bilgi" (yazılı, sözlü, elektronik veya başka bir ortamda) aşağıdaki özelliklere sahip bilgi anlamına gelir:

11.1.1 Sözleşme ile bağlantılı olarak bir tarafın ("**İfşa Eden**") veya söz konusu taraf adına başkasının diğer tarafa

("Elde Eden") ifşa ettiği ve (tamamen veya kısmen) İfşa Eden veya onun işi ile ilgili olan ve/veya

11.1.2 Koşul 11.4'te belirtilen istisnalar kapsamına giren bilgiler hariç, Sözleşme hükümleri ile ilişkili olan bilgiler.

11.2 Elde Eden:

11.2.1 Gizli Bilgiyi gizli, güvenli ve emniyetli tutacak ve yalnızca Sözleşmede açıkça izin verildiği şekilde ve ölçüde ifşa edecektir ve

11.2.2 Gizli Bilgiyi yalnızca Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için gerekli olduğu ölçüde kullanacaktır.

11.3 Elde Eden, Gizli Bilgiyi:

11.3.1 Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek amacıyla bu Gizli Bilgiye erişmesi gereken görevlilerine ve çalışanlarına ve Renold'un acentelerine ve alt yüklenicilerine;

11.3.2 Koşul 28 uyarınca, bir anlaşmazlığın çözüme kavuşturulabilmesi için gerekli olduğu ölçüde ve

11.3.3 Yürürlükteki mevzuatın veya yetkili bir mahkemenin ihtiyaç duyduğu ölçüde ifşa edebilecektir.

11.4 Elde Edenin işbu Koşul 11 kapsamındaki borçları, Elde Edenin Gizli Bilgi hakkında aşağıdaki hususları ispat etmesi halinde geçersizdir:

11.4.1 Elde Edenin kusuru olmaksızın gizli olmaktan çıkmışsa;

11.4.2 İfşa Eden tarafından veya İfşa Eden adına ifşa edilmeden önce zaten Elde Edenin uhdesinde idiye;

11.4.3 Gizlilik içerisinde edinmemiş ve Elde Edene bir sınırlama olmaksızın sağlamakta serbest olan üçüncü bir taraftan elde edilmişse;

11.4.4 Sözleşmenin herhangi bir ihlali olmaksızın Elde Eden tarafından bağımsız olarak geliştirilmişse; veya

11.4.5 İfşa edildiği sırada kamuya açıksa veya daha sonra Elde Edenin kusuru olmaksızın kamuya açık hale gelmişse.

11.5 Elde Eden, işbu Koşul 11'in Elde Eden tarafından ihlali halinde yalnızca zararın tazmin edilmesinin yeterli bir çözüm olmayacağını kabul ve beyan eder. Buna göre, İfşa Eden, özel zararları ispat etmek zorunda olmaksızın, Elde Eden tarafından işbu Koşul 11'in herhangi bir ihlali veya ihlal tehdidi durumunda (ihtiyati tedbir ve spesifik ifa dahil olmak üzere) hakkaniyete uygun bir hukuki çözüm yoluna başvurma hakkına sahip olacaktır.

## 12. Taksitler Halinde Teslimat

12.1 Siparişte birden fazla Mal kaleminin yer alması durumunda Renold, Teslimatı taksitler halinde yapma hakkına sahip olacaktır. Böyle bir durumda Sözleşme, her bir taksitle ilgili olarak ayrı bir Sözleşme olarak yorumlanacaktır. Bu gibi durumlarda, Renold'un sipariş için kabul ettiği sevkiyat tarihi, ilk taksitin tahmini Teslimat tarihi olarak kabul edilecek ve kalan taksitler ilk taksitten sonra uygun bir süre içinde teslim edilecektir.

12.2 Herhangi bir taksitin teslimini kabul etmemek ve/veya ödemesini yapmamak, Renold'a kendi tercihine bağlı olarak Sözleşmeyi geçersiz sayma veya alternatif olarak riski Alıcıya ait olmak üzere Malları depolama hakkı verecek ve Alıcı buna yönelik uygun bir maliyet için Renold'a karşı sorumlu olacaktır.

## 13. Mücbir Sebep

13.1 Grevler, lokavtlar, kapatmalar ve diğer endüstriyel anlaşmazlıklar (Renold'un işgücüyle ilgili olsun veya olmasın), işgücü veya malzeme kıtlığı, ulaşım aksaklığı veya yokluğu, İnternet kesintisi, ambargo, ithalat veya ihracat yasakları, hükümet eylemleri, emirler, mevzuat, düzenlemeler, karne uygulaması, isyanlar, toplumsal kargaşa veya baş kaldırı, salgın hastalık (şüpheye mahal vermemek için salgın influenza vakaları dahil), karantina dahil olmak üzere Renold'un makul kontrolü dışındaki olaylar, Terörizm veya savaş, yangın, sel, kasırga, deprem, fırtına, yıldırım, patlama, doğal afet veya düşman saldırıları Renold'un Malları teslim etmesini ve/veya Hizmetleri Sözleşmeye uygun olarak yerine getirmesini engeller veya aksatırsa, Renold Sözleşmeyi ve/veya yürürlükteki düzenlemeleri ihlal etmiş olmayacak, Teslimat ve/veya ifa tarihi veya tarihleri bu tür olayların neden olduğu gecikme süresi kadar uzatılacak ve fiyat bu gecikmenin neden olduğu artan maliyetleri karşılayacak şekilde artırılabilecektir.

13.2 Gecikme süresinin makul bir sürenin üzerinde uzaması halinde, Renold kendi takdirine bağlı olarak Sözleşmeyi ve/veya Mallardan herhangi birinin Teslimini ve/veya Hizmetlerden herhangi birinin ifasını tamamen veya kısmen durdurma, askıya alma veya sonlandırma hakkına sahip olacaktır ve Alıcı, halihazırda teslim edilmiş ve ödemesi yapılmamış Mallar ve/veya sağlanmış ve ödemesi yapılmamış Hizmetler için, Renold tarafından toplam Sözleşme fiyatının orantılı bir miktarı ve Sözleşme fiyatında Renold için mevcut başka bir pazar bulunmayan, halihazırda üretilmiş veya uyum sağlanmış Malların üretim veya Alıcının tasarıma veya özelliklerine uydurma maliyeti olarak belirlenebilecek bir tutarı ödemekle yükümlü olacaktır.

13.3 Renold, Alıcıya sözleşmedeki Mal miktarından daha az Mal teslim ederse veya herhangi bir Malı geç teslim ederse, Alıcı bu şekilde teslim edilen Malları kabul edecek ve ödeyecektir.

## 14. Fikri Mülkiyet

14.1 Alıcı, Renold'un önceden yazılı izni olmadan herhangi bir malın tasarlanması veya üretilmesi amacıyla Malları veya Renold tarafından sağlanan herhangi bir özelliği, tasarımı veya çizimi veya diğer bilgileri kullanmayacaktır. Tüm patentler, icatlar üzerindeki haklar, telif hakları, yazılım üzerindeki haklar, veritabanı hakları, tasarım hakları, tescilli tasarımlar, tescilsiz tasarımlar, ticari markalar, hizmet markaları, alan adları, know-how, faydalı modelleri,

gizli bilgiler ve uygun düştüğü durumlarda söz konusu haklar için yapılan tüm başvurular ve dünyanın herhangi bir yerinde mevcut olan Mallar veya Hizmetlerle ilgili veya bunlardan kaynaklanan tüm ve diğer sınai veya Fikri Mülkiyet Hakları Renold'a ait olacak ve Renold'un mülkiyeti olarak kalacaktır, ancak Alıcı, Mallarla bağlantılı olarak Renold'a tedarik ettiği her türlü özellik, tasarım ve malzemenin mülkiyetini elinde tutacaktır.

14.2 Alıcı, Renold'u, herhangi bir patent ihlali, icat hakları, telif hakkı, yazılım hakları, veritabanı hakları, tasarım hakları, tescilli tasarımlar, tescilsiz tasarımlar, ticari markalar, hizmet markaları, alan adları, know-how, kullanım modeli hakları, gizli bilgiler ile ilgili hakların ihlali, ve ilgili olduğu sürece bu haklar ile ilgili her türlü başvuru ve herhangi bir üçüncü tarafın tüm ve diğer sınai veya fikri mülkiyet haklarının veya diğer haklarının ihlaline neden olan, Alıcının talimatlarına uygun olarak sağlanan Hizmetler veya tedarik edilen Malların bir sonucu olarak Renold'un sorumlu olabileceği tüm masraflara, zararlara, cezalara, maliyetlere ve/veya harcamalara karşı tazmin eder.

#### 15. Alıcı Kaynaklı Gecikme

Alıcı, Renold'un Sözleşmenin ifasında işi yerine getirebilmesi için gerekli olan tüm tasarımları, ekipmanları, personel bilgilerini ve talimatları derhal sağlayacak ve Alıcı, Renold'un bu konudaki herhangi bir hata, kusur veya ihmali nedeniyle veya Alıcının başka herhangi bir eylemi nedeniyle maruz kaldığı tüm zarar ve harcamaları tazmin edecektir.

#### 16. Feragat

Renold'un bu Koşullar kapsamındaki herhangi bir hakkını kullanmaması, bir feragat teşkil etmeyecek veya bu hakların daha sonra kullanılmasını engellemeyecektir.

#### 17. Ayrılabilirlik

Bu Koşulların herhangi bir hükmünün veya bir kısmının yetkili bir merci tarafından tamamen veya kısmen geçersiz veya uygulanamaz olduğuna karar verilmesi halinde, söz konusu hüküm veya kısmi hüküm gerekli olduğu ölçüde çıkarılmış sayılacak ve bu Koşulların diğer hükümlerinin geçerliliği ve uygulanabilirliği bundan etkilenmeyecektir.

#### 18. Tebligat

18.1 Bu Koşullar kapsamında verilmesi veya iletilmesi gereken herhangi bir tebligat, Alıcıya verilecek veya iletilecek bir tebligat durumunda, Alıcının Sözleşme veya faturada gösterilen adresine (veya yoksa, bir şirket olması durumunda şu an itibarıyla kayıtlı ofisinde veya başka herhangi bir durumda bilinen son adresinde) ve Renold söz konusu olduğunda, şu an itibarıyla kayıtlı ofisine, Şirket Sekreterinin dikkatine olmak üzere yapılacaktır ve [companysecretary@renold.com](mailto:companysecretary@renold.com) ve [info.tr@renold.com](mailto:info.tr@renold.com) adreslerine kopyaları gönderilecektir.

18.2 Bu Koşullar uyarınca verilmesi veya iletilmesi gereken her türlü tebligat, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 18/III maddesi uyarınca yapılacak tebligatlar saklı kalmak kaydıyla, mektupla, birinci sınıf posta ile ön ödemeli bir zarf içinde bırakılarak veya gönderilerek verilebilir veya iletilebilir ve, bu şekilde verilen veya iletilen tebligat, ilgili adrese bırakıldığı gün veya Alıcının adresi Türkiye sınırları içindeyse postalandığı günü takip eden gün, Alıcının adresi Türkiye dışındaysa postalama tarihinden itibaren 7 gün içinde yapılmış veya tebliğ edilmiş sayılacaktır.

#### 19. Test ve Kurulum

19.1 Alıcının Renold'un Mallar üzerinde testler yapmasını talep ettiği durumlarda, Renold, Alıcıdan, Renold'un kendi tesisleri dışındaki tesislere seyahat masrafları ve diğer ilgili masraflarla birlikte, yapılan iş ve testlerde kullanılan malzemeler için makul bir ücret talep edebilir.

19.2 Renold'un Alıcının talebi üzerine kendi tesisleri dışında herhangi bir yerde çalışma yürütmesi durumunda, Renold'un sahip olabileceği diğer çözüm yolları saklı kalmak kaydıyla, Alıcı Renold'un mülküne verilen zarar veya çalışanları veya herhangi bir üçüncü şahıs tarafından Renold'a karşı yapılan talepler sonucunda, söz konusu zararların mekanın veya mekandaki herhangi bir malzeme veya ekipmanın niteliğinden, durumundan veya onarım durumundan veya Alıcının, hizmetlilerinin veya acentelerinin veya herhangi bir üçüncü şahsın ihmalden kaynaklandığı durumlarda Renold'u, uğrayabileceği her türlü zarar nedeniyle (ödemek zorunda kalabileceği zararlar, masraflar ve harcamalar dahil) tazmin edecektir.

#### 20. Alıcının Malzemeleri ve Tasarımları

20.1 Alıcının Renold'a Malzeme tedarik ettiği bir siparişle ilgili olarak, herhangi bir Malzemenin Renold'un onlara uygulaması gereken işlem için uygun olmadığı ortaya çıkarsa, Alıcı Renold'a yaptığı tüm işler için ücret ödeyecek ve malzemelerin uygun olmaması nedeniyle uğramış olabileceği herhangi bir kayıp veya zarar nedeniyle Renold'u tazmin edecektir.

#### 21. Tadilat

21.1 Alıcı Renold'un Malları tadil etmesini isterse, Alıcı (masrafları Alıcıya ait olmak üzere) Malları Renold'a iade edecektir.

21.2 Malların Koşul 21.1 uyarınca teslim alınmasını takiben, Renold, kendi takdirine bağlı olarak, Malların tadilatı için bir fiyat teklifi sunabilir. Renold Malları görmeden bir fiyat teklifi verirse, bu fiyat teklifi Renold'u bağlamayacak ve Malları gördükten sonra yeni bir fiyat teklifi verecektir.

21.3 Tadilat sırasında Mallara eklenen parçalar, bu parçalar Renold tarafından söz konusu tadilat için geçerli olan sipariş onayında belirtilen garantiye (varsa) tabi olacaktır.

21.4 Alıcı, Renold'a tadilat için Alıcı tarafından tedarik edilen Mallardaki bir hata neticesinde Renold'un maruz



kaldığı veya uğradığı tüm masrafları, giderleri, yükümlülükleri, yaralanmaları, kayıpları, hasarları, iddiaları, talepleri veya hukuki masrafları (tam tazminat esasına göre) ve mahkeme kararlarını tazmin etmeyi ve bunlara karşı Renold'u korumayı kabul eder.

## 22. Üçüncü Taraf Hakları

22. Bu Koşullar yalnızca Renold ve Alıcı tarafından uygulanabilir ve başka herhangi bir kişinin bu Koşulları uygulama veya bunlara dayanma yönündeki herhangi bir teşebbüsü kapsam dışında olup uygulanamaz.

## 23. Taşeronluk

23.1 Renold, Sözleşmenin tamamını veya herhangi bir bölümünü herhangi bir kişiye, firmaya veya şirkete devredebilir veya alt sözleşme yapabilir.

23.2 Alıcı, Renold'un önceden alınmış yazılı izni olmadan Sözleşmeyi veya herhangi bir bölümünü devredemez.

## 24. Değişiklikler

Sözleşmede yapılacak hiçbir değişiklik, yazılı şekilde yapılmadığı ve tarafların tümü adına usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş bir temsilci tarafından imzalanmadığı sürece geçerli olmayacaktır.

## 25. Ortaklık Yasağı

Sözleşmedeki hiçbir husus ve taraflarca Sözleşmeyle bağlantılı olarak gerçekleştirilen hiçbir işlem, taraflar arasında ortaklık veya ortak girişim ya da işveren ve çalışan ilişkisi yaratmayacak veya taraflardan birine diğer tarafın acentesi olarak veya onun adına veya hesabına hareket etme ya da diğer tarafı bağlama veya kendisini buna yetkili gösterme yetkisi vermeyecektir.

## 26. Acente Yasağı

Tarafların her biri bağımsız bir yüklenici olduğunu ve Sözleşmeyi başka herhangi bir kişi için veya onun yararına acente olarak değil, asaleten imzaladığını kabul eder.

## 27. Uygulanacak Hukuk

İşbu Koşullar ve bunların tatbikinde Türkiye Cumhuriyeti kanunları uygulanacak olup, işbu Koşullardan kaynaklanan veya bunlarla ilgili her türlü uyuşmazlık Türk (İstanbul, Çağlayan) mahkemeleri ve icra dairelerinin münhasır yargı yetkisine tabi olacaktır.

## 28. Rüşvetle ve Kölelikle Mücadele

Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti ve İngiltere ve Galler'in yürürlükteki tüm rüşvet, yolsuzluk ve kölelik yasalarına (bu konu ile ilgili 2010 Rüşvet Yasası, 2015 Modern Kölelik Yasası, 5237 sayılı Türk Ceza Kanunu, 3628 sayılı Mal Bildiriminde Bulunulması, Rüşvet ve Yolsuzluklarla Mücadele Kanunu, 5549 sayılı Suç Gelirlerinin Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun, Kamu Görevlileri Etik Davranış İlkeleri ile Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Yönetmelik'inde yer alan hükümler dahil olmak üzere) uyacak ve rüşvet, yolsuzluk ve köleliği önlemek için yeterli iç süreç ve prosedürlere sahip olmayı temin edecektir.

## 29. Kişisel Verilerin Korunması

29.1 İşbu Koşullar uyarınca, "Veri Sorumlusu", "Kişisel Veri", "Veri İşleyen", "Kişisel Veri İhlali", "Kurum", "süreç", "veri işleme", "işlenen veri" ve "İlgili Kişi" terimleri, Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatında yer alan anlamları haizdir.

29.2 Malların ve/veya Hizmetlerin sağlanması, Renold'un Alıcı için ve Alıcı adına Kişisel Verileri işlemlerini gerektirebilir. Bu şekildeki işlemlerle ilgili olarak taraflar, Alıcının Veri Sorumlusu ve Satıcının Veri İşleyen sıfatını taşıyacağını kabul ve beyan eder.

29.3 Alıcı, Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatına uygun hareket edecek ve Renold'a verilen tüm talimatların da söz konusu mevzuata uygun olmasını sağlayacaktır.

29.4 Renold, Sözleşme kapsamında Alıcı için ve Alıcı adına üstlendiği Kişisel Verileri işlerken:

29.4.1 Kişisel Verileri yalnızca Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatı uyarınca gerekli olduğu süre ("**Süre**") ile sınırlı olarak ve yalnızca Renold'a Malların ve/veya Hizmetlerin sağlanması için gerektiği ölçüde veya yürürlükteki mevzuat uyarınca gerekli olduğu ölçüde ("**Amac**") işleyecektir. Kişisel Verilerin işlenmesinin konusu ("**Konu**") Sözleşmede belirtilmiştir ve İşlemenin niteliği ve amacı, Amaç olarak ifade edilmektedir. Renold'un Kişisel Verilerini işleme hakkına sahip olduğu İlgili Kişiler, Malların ve/veya Hizmetlerin sağlanması bakımından gerekli olan İlgili Kişilerdir ("**İlgili Kişi Kategorileri**") ve Satıcının işleyebileceği Kişisel Veri türleri, Malların ve/veya Hizmetlerin sağlanması bakımından gerekli olan Kişisel Veri türleridir ("**Kişisel Veri Türleri**");

29.4.2 veri işleme riskine uygun bir güvenlik düzeyi sağlamak için gerekli teknik, idari ve operasyonel önlemleri uygulayacaktır;

29.4.3 Kişisel Veri İhlalinden haberdar olduktan sonra Alıcıyı fazla gecikmeden bilgilendirecektir;

29.4.4 Masrafların Alıcıya ait olmak üzere, Renold'un Kişisel Verilerin işlenmesi faaliyetinin niteliğini ve elindeki bilgilerin niteliğini dikkate alarak, Alıcının Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatı kapsamında veri işleme güvenliği, veri koruma etki değerlendirmeleri yapması (Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatında tanımlandığı şekilde), Kişisel Veri İhlaline karşılık olarak alınacak düzeltici önlemler ile ilgili yükümlülüklerine uymasına yardımcı olacaktır;

29.4.5 Kişisel Verilerin işlenmesine ilişkin olarak yalnızca bu Koşullar kapsamında Renold'a yüklenenlerle aynı veya büyük ölçüde denk olan yükümlülüklerin, sözleşme ile alt veri işleyene yüklendiği durumlarda Kişisel Verilerin işlenmesini alt yükleniciye verecektir. Ayrıca, Renold, herhangi bir alt veri işleyenin eklenmesi veya değiştirilmesi ile ilgili planlanan

değişiklikleri Alıcıya makul bir süre önce bildirecek ve

29.4.6 Kişisel Verileri, Renold'un önceden verdiği yazılı izni olmadan (makul olmayan bir şekilde verilmeme veya gecikme olmadıkça) Türkiye, Birleşik Krallık ve AEA dışındaki herhangi bir ülkeye aktarmayacaktır.

### 30. Yaptırımlar

30.1. Alıcı, iştiraklerinin (kendisi tarafından kontrol edilen, kısmi veya bütün olarak sahip olunan tüm kuruluşlar dahil), acentelerinin veya satıcı adına hareket eden üçüncü kişilerin Yaptırım Hedeflerine Renold tarafından sağlanan Mal ve/veya Hizmetleri satmak veya transfer etmek, Yaptırımları ihlal edecek şekilde Renold tarafından sağlanan Mal ve/veya Hizmetleri satmak veya transfer etmek, veya Renold'un doğrudan ya da dolaylı olarak Yaptırım'ları ihlal etmesine yol açacak şekilde hareket etmek dahil, ancak bu gibi durumlarla sınırlı olmamak üzere, Yaptırımları ihlal etmeyeceğini temin eder.

30.2. Alıcı, kendisinin veya iştiraklerinin herhangi birinin (kendisi tarafından kontrol edilen, kısmi veya bütün olarak sahip olunan tüm kuruluşlar dahil), acentelerinin veya kendi adına hareket eden üçüncü kişilerin:

30.2.1 Yaptırım Hedefi; ve/veya

30.2.2. Yaptırım davalarına konu

olmadıklarını taahhüt eder.

30.3 Alıcı, Yaptırımlara uyumluluk sağlamak için uygun politikalar ve prosedürler uygulayacaktır.

30.4. Alıcı, 30.1 bendini ihlal etmek, bir Yaptırım Hedefi haline gelmek veya Yaptırım davasına konu olmak sureti ile 30.2 bendindeki taahhütleri ihlal etmek, ve/veya 30.3 bendini ihlal etmek dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, işbu 30. Maddedeki herhangi bir koşulu ihlal etmesi halinde Renold'u derhal bilgilendirmelidir.

30.5. Eğer Renold, makul şekilde, Alıcının işbu 30. Maddedeki koşullardan birini ihlal ettiğini düşünürse:

30.5.1. Renold, tazminat talebinde bulunma hakkı dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere, hiçbir başka hakkını veya mevcut diğer çarelerini etkilemeden, Sözleşmeyi Satıcıya yazılı bildirim yapmak sureti ile derhal feshetme hakkını mutlak suretle haizdir ve Satıcı bu durumda Renold'a karşı Sözleşmeden doğan tüm haklarından ve alacaklarından feragat eder.

30.5.2. Renold, eylemin Yaptırımlara uygun olduğuna dair makul inançla ayrıca herhangi bir eylemde bulunabilir; ve

30.5.3. Alıcı kanunen mümkün olduğu ölçüde, bu ihlalle ilgili olarak meydana gelen tüm kayıpların ve bu ihlalle ilgili olarak Renold'a karşı yapılan herhangi bir Yaptırım Davası nedeniyle ortaya çıkan tüm yasal ve diğer masrafların tazminini yapacaktır.

### 31.Öncelik Sırası

İşbu Koşullarda, herhangi bir siparişte, sipariş onayında ve fiyat teklifinde belirtilen hükümler arasında bir ihtilaf olması halinde, (i)Sözleşme;(ii.)İşbu Koşullar; (ii.) sipariş onayı; (iv.) sipariş; ve (v) fiyat teklifi, belirtilen sıraya göre esas alınacaktır.